

Марат ЗЭЙНУЛЛИН

Башкорт халкының зорурлыгы

*Крәстиән үз ерен нисек яратһа,
мин үз телемде шулай яратам.*

Назым Хикмәт

Атаклы башкорт ғалимы, донъя тюркологияһында киң билдәле фән әһеле һәм талантлы эзип профессор Жәлил Финиәт улы Кейекбаевтың филми-теоретик һәм әзәби мирасы башкорт филологияһы һәм төрки тел ғилеме тарихында айырым бер урын алып тора. Был тәбиғи, сөнки Ж.Ф.Кейекбаев — хәзерге заман башкорт тел ғилеме мәктәбенә нигез һалыусы шәхес. Уның хезмәттәренәң филми әһәмиәте илебез һәм донъя фәне өсөн баһалап бөткөһөз.

Ж.Ф.Кейекбаевтың филми һәм әзәби ижады бик емешле: ул үзенәң сирек быуат кына дауам иткән ижад ғүмерендә тик лингвистик проблемаларға арналған 100-зән артык хезмәт язды. Телсе ғалим булыу менән бер рәттән зур языусы ла, ялкынлы публицист та, оҫта педагог та, күренекле дәүләт эшмәкәре лә ине.



Марат Вәли улы Зәйнуллин 1935 йылда Күгәрсен районында укытыусы ғәиләһендә тыуған. 1954 йылда Морак педагогия училищеһын, 1959 йылда Башкорт дәүләт университетының тарих-филология факультетын кызыл диплом менән тамамлай. 1959—1962 йылдарҙа аспирантурала укый. Уның ғилми етәксенә арзаклы ғалим профессор Ж.Ф.Кейекбаев була.

1962 йылдан Башкорт дәүләт университетында эшләй. Хәзерге көндә университеттың башкорт филологияһы һәм журналистика факультеты деканы, башкорт һәм дөйөм тел ғилеме кафедраһы мөдире, филология фәндәре докторы, профессор. М.В.Зәйнуллин — 350-нән ашыу ғилми хезмәт, шул иҫәптән 10 монография һәм дәреслектәр авторы. Ул — Башкортостандың атказанған фән эшмәкәре, Башкортостан Республикаһы Фәндәр академияһының ағза-корреспонденты, СССР һәм Рәсәй Федерацияһының юғары белем биреүең почетлы хезмәткәре, Жәлил Кейекбаев исемендәге премия лауреаты.

Профессор Ж.Ф.Кейекбаев 1911 йылда Башкортостандың Ғафури районы Каран-йылға ауылында крәҫтиән ғаиләһендә тыуған. 1926 йылда Сәйетбаба ауылында башланғыс мәктәпте тамамлай, унан һуң Макар ауылындағы колхоз йәштәре мәктәбендә укый. 1932 йылда Өфөлә башкорт педагогия техникумының тел һәм әзәбиәт бүлеген тамамлай. 1932—1937 йылдарҙа Мәскәү сит ил телдәре педагогия институтында укый һәм уның герман филологияһы бүлеген уңышлы тамамлап сыға. Бер йыл Мәскәү өлкәһендәге Рошаль урта мәктәбендә немец теле укытыусыһы булып эшләй. 1938—1942 йылдарҙа Башкортостан вуздарында сит ил телдәрен укыта. 1942—1943 йылдарҙа Ж.Ф.Кейекбаев Ғафури районында Сәйетбаба урта мәктәбенәң директоры була, бер үк вақытта немец һәм англиз телдәрен укыта. 1943—1944 йылдарҙа — Башкортостан китап нәшриәтенәң баш редакторы. 1944 йылда СССР Языусылар Союзы ағзаһы итеп кабул ителә. 1945—1946 йылдарҙа Мәскәүҙә СССР Фәндәр академияһының Тел белеме институтында аспирантурала укый. 1946—1948 йылдарҙа — Өфө авиация институтында немец теле укытыусыһы. 1948 йылдың 16 июлендә Мәскәү дәүләт университетының ғилми советында филология фәндәре кандидатлығына диссертация яклай. 1948—1957 йылдарҙа Башкорт дәүләт педагогия институтында сит ил телдәре факультеты деканы, азактан башкорт теле кафедраһы мәдире булды. 1960 йылда Мәскәүҙә Тел белеме институтында докторлык диссертацияһы яклай. 1961 йылда Ж.Ф.Кейекбаевка профессор дәрәжәһе бирелә. 1957 йылдан 1961 йылға тиклем Башкорт дәүләт университетының проректоры вазифаһын башкарҙы. 1961 йылдан һуң башкорт теле кафедраһы мәдире булып эшләне. Профессор Ж.Ф.Кейекбаев 1968 йылдың 19 мартында капыл вафат булды.



*Жәлил Финиәт улы
Кейекбаевтың
йәш сағы*

Жәлил Финиәт улы Кейекбаевтың фәнни эшмәкәрлегә аспирантурала укып йөрөгән сағында башлана. Уның фәнни караштарының формалашыуында исеме бөтә донъяға билдәле атаклы төрки телдәр белгесе, башкорт лингвистикаһының нигеҙ таштарын һалыусы, СССР Фәндәр академияһының ағза-корреспонденты профессор Н.К.Дмитриевтың (1898—1954) роле ифрат зур. Мәскәү сит ил телдәре институтында укыған сағында ул дөйөм тел буйынса күренекле тел белгесе профессор Р.О.Шор һәм башка ғалимдарҙың лекцияларын тыңлай. Фән донъяһында исеме киң билдәле тел ғалимы, герман телдәре белгесе М.М.Гухман ул сакта немец теле кафедраһының укытыусыһы һәм факультет деканы була.



Ж.Кейекбаев улы Морат менән. 1963 йыл

Институтты тамамлагас, Ж.Ф.Кейекбаев байтак йылдар мәктәптәрзә һәм вуздарза немец телен укыта, авиация институтының немец теле кафедрасының доценты һәм мөдире булып эшлэй. Әммә ул башкорт теле менән шөгөлләнәү уйын бер вакытта ла иҫенән сығармай, сөнки туған телендә ижади эш менән шөгөлләнгәндә башкорт теленең фәнни

дәрәжәлә өйрәнеләүе ни тиклем артта калыуын якшы аңлай. 1940 йылдың 18 мартында "Кызыл Башкортостан" гәзитендә баһылған "Башкорт телендәге кайһы бер мәсьәләләр тураһында" исемле мәкәләһендә башкорт язма әзәби телен артабан үстәрәү, байытыу һәм камиллаштырыу өсөн ниндәй анык саралар күрергә кәрәклегә тураһында яза. Мәкәләлә орфография проекты буйынса гәзит биттәрәндә фекер алышыузы ойшторорға тәкдим итә. Кайһы бер һүззәрзәң мәғәнәһен аңлатып, уларзың кулланылышындағы айырмалыктарын күрһәтә. Мәсәлән, *тыуған* һәм *туған*, *индерергә* һәм *керетергә*, *барғы килә* һәм *бараһым килә* һүззәрәненң үзаллы лексик һәм грамматик мәғәнәләре булыуына халык теленән миһалдар килтерә. Башкорт теленең әйтәләш нормаларын тәртипкә килтерәү өсөн махсус комиссия төзөргә кәрәклеген әйтә: "Телдә артабан байытыу, үстәрәү өсөн дөйөм халык телен, халык ижады әсәрзәрән төп нигез итеп алырға кәрәк". Ғалим бөтә ғүмерен башкорт филологияһын юғары фән дәрәжәһенә күтәрәү эшенә арнай.

Ж.Ф.Кейекбаевтың фәнни эшмәкәрлегенә тәүге осоронда орфоэпия мәсьәләләре зур урын алды. Уның журналдарза һәм гәзиттәрзә дөрөс әйтәләш проблемаһының төрлө аспекттарына арналған мәкәләләре бербер артлы баһылып сыға торзо. "Башкорт телендә дөрөс әйтәләш мәсьәләһенә карата", "Башкорт телендә орфоэпия мәсьәләһе", "Башкорт әзәби теленең орфографияһы хақында" һәм башка мәкәләләрендә ул шул вакыт өсөн көнүзәк мәсьәләләрзә күтәрәп сықты. Был мәкәләләрзә орфоэпияның теоретик нигеззәре менән бергә уның ғәмәли әһәмиәтә лә яктыртылды. Ул сакта ғалимдың дөрөс әйтәләш мәсьәләләрен бойомға ашырыу һәм укытыу буйынса тәҗрибәһе зур ине инде. Ул Мәскәү сит ил телдәре институтында укып йөрөгән сағында Мәскәү дәүләт консерваторияһының башкорт студияһында башкорт теле һәм әзәбиәтә укытыусыһы булып эшлэй. Мәскәүзән кайткас та Жәлил Финиәт улы Өфөләгә театрзәрза, радио һәм гәзит редакцияларында дөрөс әйтәләш буйынса дәрәстәр бирә. Уның фәнни эшмәкәрлегенә тормош менән тығыз бәйләнәштә булыуы тәүге ижад йылдарында ук асык күренә.

Илленсе йылдарза Жәлил Кейекбаевтың фәнни һәм ижади эшмәкәрлеге тематик яктан шактай киңәйә. Был йылдарзың тәүге этабында ғалим башкорт теленең диалекттарын өйрәнеүгә күп көс хала. 1952—1954 йылдарза ул Башкорт дәүләт педагогия институтының диалектологик экспедицияларын ойштора. Экспедиция менән бергә ул Силәбе һәм Курған өлкәләренең башкорт райондарында һәм Башкортостандың бик күп төбәктәрәндә була. Йыйып алынған материалдар ике тапқыр кулъязма журнал итеп сығарыла.

Башкорт педагогия институтында студенттарзың 1953 йылда сығарылған диалектология буйынса кулъязма журналында Жәлил Финиәт улы ерле һөйләштәргә арналған ике мәкәлә менән сығыш яһай. Тәүге мәкәләһендә Силәбе башкорттарының үзенсәлекле Бүре һөйләшенә ентәкле анализ бирелә. "Ғафури районының Караныйылға ауылы һөйләше" исемле икенсе мәкәләһендә үзенең тыуып үскән ауылының һөйләше хақында һүз алып бара. Был емешле сәфәрзәр хақында ғалим матбуғатта "Башкорт диалекттарын өйрәнеү буйынса экспедиция" исемле мәкәлә менән сығыш яһай ("Совет Башкортостаны", 1952 йыл, 10 август). Унда диалекттарзы һәм һөйләштәргә өйрәнеүзең әһмиәте, башкорт теленең лексик нормаларын асыклауза, әзәби телде байытыуза уларзың урыны зур булыуы тураһында һүз бара. Был йылдарза Жәлил Кейекбаев диалектология темаһына йәнә бер нисә тапқыр мөрәжәғәт итә. "Ғөнәр диалекты" исемле мәкәләһендә ("Совет Башкортостаны", 1952 йыл, 7 декабрь) Курған башкорттарының кайһы бер тел үзенсәлектәрәнә туктала. Кәрәклең-тейешлек модаллегенең әзәби телдәге "барырға кәрәк", "килергә кәрәк" формалары урынына был һөйләштә "барғаны кәрәк" һәм "килгәне кәрәк" формаларын кулланыуын, мөмкинлек һәм мөмкин түгеллек модаллегенең "барай алманым", "күрәй алманым" кеүек формаларының "һорай алманым", "укий алманым" формаларына окшаш яһалыуын күрһәтә.

Һөйләш һәм диалекттарзы ентәкләп өйрәнеү Жәлил Финиәт улына башкорт диалекттары хақында капитал хезмәттәр тыузырырға мөмкинлек бирзе. Илленсе йылдарзың икенсе яртыһында уның хезмәттәрәндә башкорт теленең диалекттарын һәм һөйләштәрән фәнни нигеззә классификациялау халык тарихы һәм йәмғиәт тарихы менән бәйләнештә бирелә. Ж.Ф.Кейекбаев "Башкорт диалекттары тураһында" ("Башкортостан укытыусыһы", 1957, №7, 8), "Башкорт диалекттары һәм уларзың тарихына кыскаса инеш" (БДУ, Филми язмалар, 3-сө сығарылыш, Башкорт диалектологияһы серияһы, Өфө, 1958), "Башкорт теленең диалекттары тураһында" ("Башкорт теле укытыусыларына ярзамға". Өфө, 1960, 3—31-се биттәр) кеүек хезмәттәр яззы.

Үрзә әйтәлгәнсә, үзенең лингвистик эшмәкәрлегенең тәүге осоронда ул күберәк орфоэпия мәсьәләләре менән шөгөлләнде. Ж.Ф.Кейекбаевтың кандидатлык диссертацияһы ла башкорт әзәби теленең дөрөс әйтәлеше мәсьәләләренә бағышланғайны. Был хезмәт 1964 йылда айырым китап булып донъя күрзе (Ж.Ф.Кейекбаев. Башкорт әзәби теленең дөрөс әйтәлеше. Өфө, 1964). Профессор Н.К.Дмитриев был хезмәттәң теоре-

тик һәм ғәмәли киммәтен диссертацияға биргән баһаламаһында түбәндәгесә билдәләй: ”Ж.Ф.Кейекбаевтың был эше башкорт филологияһы һәм башкорт тел белеме тураһында язылған фәнни тикшеренеүҙәр араһында бөтөнләй айырым бер урын алып тора. Быға тиклем башкорт теленең орфоэпияһын өйрәнеүгә берәү зә тотонғаны юк ине әле. Башкорт театры һәм радиоһы өсөн, шулай ук мәктәптәрҙә башкорт теле укуытыу процесында актуаль булған был тема Ж.Ф.Кейекбаев тарафынан бик киң эшләнгән. Унда без орфоэпияның дөйөм билдәләмәһен дә, башкорт телендәге өндәрҙең классификацияһын да, уларҙың фонетик характеристикаһын да, башкорт теленең баһымы һәм интонацияһы тураһында очерк та таба алабыз. Был мәсьәләләрҙең күбеһе автор тарафынан тәүге тапкыр куйылған һәм күбеһенсә дөрөс хәл ителгән. Редукция, интонация, мелодия һәм башкорт һөйләштәрен интонацион группаларға бүлөү кеүек деталдәр талантлы һәм күзәтәүсән автор тарафынан яһалған ысын фәнни асыш һанала.

Башкорт телселәре араһында Ж.Ф.Кейекбаевка тиклем башкорт теленең орфоэпияһы тураһында тикшеренеүсә кеше булманы, был өлкәлә авторҙы ысын-ысындан новатор тип иҫәпләргә кәрәк. Авторҙың рус телен, башка бер нисә Европа телдәрен һәм дөйөм фонетиканы яҡшы белеүе куйылған мәсьәләне методик яктан дөрөс сисергә һәм шул методиканы башкорт теле материалына яраклаштырырға ярзам иткән. Башкорт теленең факттарын нигез итеп алып, автор уларҙы рус теле, татар һәм башка төрки телдәре менән сағыштырған. Был сағыштырма материал уның хезмәтенең филологик киммәтен күтәрә һәм тәрәнәйтә, икенсә яктан, уны практик кулланма итеп файҙаланырға мөмкинлек бирә. Үҙенең сифаты яғынан хезмәттең киммәте, һис шикһез, зур: ул яҡшы лингвистик мәктәп үткән һәм әсә телен тәрән белеүсә кеше тарафынан язылған” (Ж.Ф.Кейекбаев. Күрһәтелгән хезмәт. Баш һүз, 5—6-сы биттәр).

Ж.Ф.Кейекбаев был хезмәтәндә башкорт теле орфоэпияһының теоретик нигезҙәрен асыкланы, башкорт теленең орфоэпик кағизәләре, йәғни ”дөрөс әйтелеш нормалары телдең динамикаһында уның йәнле һөйләү формаһы менән бергә барлыкка килә” тип, орфоэпияның орфографиянан айырмаһын күрһәттә. Орфография, йәғни дөрөс языуҙың һәм орфоэпия, йәғни дөрөс әйтелештең сиктәрен, улар араһындағы мөнәсәбәттә профессор Ж.Ф.Кейекбаев телдең бөтә катламдарынан килтергән бай фактик материал нигезендә иҫбатланы. Уның фекеренсә, орфография кағизәләре, һүзҙең язылышы уның статик, йәғни тыныс торғандағы хәленән сығып билдәләһә, орфоэпия кағизәләре, һүзҙең дөрөс әйтелеш нормалары телмәр ағышында, һүзбәйләнештәр һәм һөйләмдәр әсендә өндәрҙең үзгәрешенә карап билдәләһә.

Китапта орфографияның әһәмиәте хақында һөйләгәндә, ғалим милли телдең үзенә генә хас үзенсәлектәре хақында оригиналь фекер йөрөтә. Уның уйынса, орфоэпия кағизәләрен танымау, тел культураһының түбән булыуынан, телдең милли үзенсәлеген һанға һуҡмауҙан килеп сыға. Ж.Ф.Кейекбаевтың был хезмәтәндә фонетика һәм фонология фәндәре-

нең ғилми нигеззәре асып бирелде. Ул башкорт тел белемендә тәү тапкыр ритмик группалар, телмәр ағышындағы паузалар, сингармонизм, баһым һәм баһым төрзәре һәм телмәр мелодикаһы тураһында фәнни аңлатмалар бирзе.

Был хезмәттә шулай ук әзәби тел төшөнсәһенә яңы, өҫтәлмә асыҡлыҡ индерелә. Атаклы рус тел ғалимы академик Л.В.Щерба 1939 йылда язған "Хәзерге рус әзәби теле" исемле мәкәләһендә, телдең әзәби тел дәрәжәһенә күтәреләүе өсөн уның бөтә халыҡка аңлайышлы булуы тәү шарт, тип билдәләй һәм халыҡ ижады әсәрзәренәң ошо талапка яуап бирәүе хақында: "...Бөтәһенән элек әзәби тел менән язма телде бутауҙан һаҡ булырға кәрәк: һәр бер язма тел, ул терминды мин аңлаган мәғәнәлә, әлбиттә, әзәби тел була ала, ләкин әзәби телдең язма тел булуы мотлак шарт түгел. Ораторлыҡ телмәренәң күп төрзәре быға бик асыҡ миҫал була. Шулай ук халыҡ ижадының төрлө жанрҙары ла, былиналар йәки йырҙар булһынмы, әкиәттәр, хикәйәләр йәки көләмәстәр булһынмы, әзәби тел һанала", — тип язған. Ошо караштарға нигезләнәп, Жәлил Кейекбаев, башкорт халыҡ ижады әсәрзәре — әзәби телдең һөйләү формаһы, тигән фекергә килә. Был башкорт филологияһы өсөн принципиаль яңы караш булды.

Ж.Ф.Кейекбаевтың докторлыҡ диссертацияһы башкорт теленәң фонетик һәм фонологик системаһын тикшерәүгә арналған. Был эшен Мәскәүҙә, СССР Фәндәр академияһының Тел белем институтында зур уңыш менән яҡлай һәм ғилми совет ағзалары бер тауыштан уны филология фәндәре докторы тигән дәрәжәгә лайыҡ тип таба. Диссертацияның кысқартылған варианты 1958 йылда "Башкорт теленәң фонетикаһы (тасуири һәм сағыштырма-тарихи тикшеренәү тәҗрибәһе)" тигән исем менән айырым китап булып баһылып сыҡты.

Хезмәттә башкорт теленәң фонемалары башка төрки телдәренәң фонемалары менән синхрон (тасуири) һәм диахрон (тарихи) планда сағыштырылып тикшерелә. Башкорт теленәң фонемалары башка төрки һәм алтай телдәре факттары менән сағыштырма-тарихи планда каралғанлыктан, был телдәрҙең кәрҙәшлегә, уларҙың барлыҡка киләүе, артабанғы үсәшә һәм хәзәрәгә хәлә тураһында мәғлүмәт хезмәттәң инеш бүлегендә бирелә.

Ж.Ф.Кейекбаев был хезмәтендә башкорт тел белемендә тәү тапкыр телмәр аппаратының төзөлөшөн асыҡлай һәм өндәрҙә физик (акус-

Ж.Кейекбаев ғаиләһе менән



тик) һәм физиологик (биологик) яктан ентекле кылыкһырлай. Шулай ук башкорт тел белемендә беренсе мәртәбә фонема һәм фонема варианты мәсьәләһе хәл ителә. Билдәле булыуынса, фонема теорияһы хәзерге тел белемендә иң катмарлы мәсьәләләрҙең береһе һанала. Хезмәттә фонема һүзәрҙең тышкы формаһын барлыкка килтереүсе һәм уларҙың мәғәнәһен дифференциялаусы, йәғни айырыусы минималь берәмек итеп тикшерелә һәм башкорт теленең фонемалар составына бөтөн бер система рәүешендә анализ бирелә. Тартынкы һәм һузынкы өндәрҙең позицион үзгәрештәре телмәр ағышында, йәғни синтагматикала телдең аралашыу коралы функцияһын үтәгәндә асыҡ сағыла. Хезмәттә башкорт теле һузынкыларының һәм тартынкыларының тәбиғәте бик ентекле һәм профессиональ юғарылыкта тикшерелгән.

Ғалим үзенең был тикшеренеүендә башкорт теленең башка төрки һәм Алтай телдәренең характерлы үзенсәлеген билдәләүсә сингармонизм күренешенең асылын аңлатып биргән.

Лингвистик әҙәбиәттә донъя телдәре үзәренең төп фонологик һәм һүз баһымының үзенсәлектәренә карап зур өс төркөмгә бүленә:

1. Акцентлы телдәр төркөмө. Был төркөмгә Һинд-Европа телдәре, шул иҫәптән рус теле ҡарай. Рус телендә баһым һүзҙең төрлө өлөшөнә төшә һәм ул үзгәрәп тора.

2. Тональ телдәр төркөмө. Был төркөмгә Ҡытай-Тибет һәм нилог телдәре инә. Мәсәлән, ҡытай телендә һүзҙең айырым бер тон, мелодия менән әйтәләүенә карап һүзҙең мәғәнәһе үзгәрә.

3. Сингармоник телдәр. Был төркөмгә Урал-Алтай һәм индей телдәре инә. Был төркөмгә ингән телдәрҙә, шул иҫәптән башкорт телендә, баһым аҙаккы ижеккә төшә, әммә һүз тамырындағы өндәрҙең сифаты уның ялғауҙарындағы өндәрҙең сифатын билдәләй. Тамыр калып һузынкыларҙан торһа, ялғауҙар за калып һузынкыларҙан килә һәм, киреһенсә, тамыр нәзек һузынкыларҙан торһа, ялғауҙар за нәзек һузынкыларҙан төзөлә. Миҫалдар: *королош-то, төзөлөш-төң, ҡайт-һу-һы, кил-еү-һе* һ.б. Хезмәттә аңқау һәм ирен гармонияһы, тартынкыларҙың гармонияһы, сингармоник параллелизмдар, уларҙың килеп сығыуы һәм сингармоник параллелизмдарҙа мәғәнә айырымлығы бай фактик материал нигезендә бик тәрән өйрәнелгән. Хезмәттең аҙаккы бүлегендә башкорт теленең баһым системаһы ла ентекле тикшерелә. Әйтергә ҡәрәк, бында күп мәсьәләләр башкорт тел белемендә генә түгел, тюркологияла тәү башлап ҡуйылған һәм хәл ителгән.

Башкорт телендә баһымдың башлыса экспиратор баһым булыуын әйтәп, уның ғәзәттә аҙаккы ижеккә төшөүөн күрһәтеп, Ж.Ғ.Кейекбаев баһымдың грамматик функцияһын, ике һәм өс һүз рамкаһында баһымдың урынын, рус теленән үзләштерелгән һүзәрҙең баһымын ғәйәт зур оҫталыҡ менән асып биргән.

Автор был ҡитабында эске реконструкция методын бик уңышлы куллана. Ошо метод ярҙамында теге йәки был элементтың боронғо варианты хәзерге телдәрҙең факттарын тарихи сағыштырыу нигезендә табыла.

1966 йылда Башкортостан китап нәшириәте профессор Ж.Ф.Кейекбаевтың башкорт теленең һүзлек составын тикшерергә бағышланған "Хәзерге башкорт теленең лексикаһы һәм фразеологияһы" исемле хезмәтен баһтырып сығарҙы. Иң элек шуны әйтергә кәрәк: быға тиклем башкорт теленең һүзлек составы махсус өйрәнелгәнә юк ине. Ғалим иһә был хезмәтендә башкорт лексикологияһын айырым бер ғилми йүнәләш дәрәжәһенә күтәрәп өйрәндә. Шул сәбәпле башкорт лексикологияһының күп мәсьәләләре дөйөм теоретик положениелар нигезендә өр-яңынан тикшерелдә һәм уларға яңы күзлектән лингвистик баһа бирелдә.

Билдәлә булыуынса, башкорт телендә лә башка телдәрҙән үзләштерелгән һүзҙәр күп. Мәсәлән, телсә ғалим Ф.Кәһарманов күрһәтәүенсә, 1993 йылда донъя күргән "Башкорт теленең аңлатмалы һүзлегә" 55 мең һүз һәм фразеологик берәмекте үз эсенә алған. Шуларҙың 63 проценты төп башкорт һүзҙәре, 37 проценты үзләштерелгән һүзҙәр. Үзләштерелгән һүзҙәрҙең 12 проценты ғәрәп сығанаҡлы, 2 процентын фарсы һүзҙәре тәшкил итә, 23 проценты рус теленән һәм рус теле аша көнбайыш һәм башка телдәрҙән килеп ингән. Хезмәттен авторы үзләштерелгән һүзҙәргә характеристика биргәндә, тарихи шарттарҙы беренсә планға куйҙы. Тап ошо нигезҙә ул был проблема буйынса башкорт фәнендә яңы һөҙөмтәләргә килә, яңы ғилми гипотезалар төҙөй. Жәлил Ғиниәт улы Кейекбаевтың был хезмәте баһылып сыққанға тиклем, лингвистик эзәбиәттә ғәрәп һәм фарсы телдәренән алынған һүзҙәр һәр икеһә айырым тикшерелмәнә, ғәрәп һәм фарсы телдәренән һүз үзләштерерү ислам диненең йөгөнтоһо менән генә аңлатылды.

Профессор Ж.Ф.Кейекбаев ғәрәп һәм фарсы һүзҙәренең төрлө системалы телдәргә карауын, ғәрәп һәм фарсы һүзҙәренең төрлө социаль ерлектә килеп инеүҙәрен иҫбатланы. Башкорттар фарсы (иран) теллә Хорезм дәүләте, Хива һәм Бохара ханлыктары менән боронғо дәүерҙә үк сауҙа иткән. Был тарихи фактты хәзерге башкорт телендә әүзем кулланылған фарсы һүзҙәре раҫлай. Миҫалдар: *сауҙа, сауҙағәр, базар, баһа, фирүзә, гәүһәр* (бриллиант), *зәрғәр* (ювелир), *науруз, шәл, шәкәр, насар, дарыу, нокот, дана, карауан, хәнийәр, хәриә, хушбуй, көмбәз, тамға, таҫтамал, шәһәр, келәм, майҙан, сафһьян, сирек, шәмдәл*.

Үзбәк ғалимы Сабирйән Ибраһимовтың үзбәк теленең профессиональ лексикаһына арналған хезмәтенә баһаламаһында (1960) Ж.Ф.Кейекбаев башкорттарҙың боронғо иран һәм үзбәк калалары менән сауҙа бәйләнештәре булғаны халыҡ ижады әсәрҙәрендә лә сағылыуын әйтәп, түбәндәге йырҙы килтергән:

Алтын ғына йөзөк фирүзә каш
Бохарадин түгел Хиуадин.
Көмөш кенә йөзөк фирүзә каш
Төшөп тә генә китте дарьяға.

Китапта башкорт телендә кулланылган гәрәп һүззәре катламына ла зур игтибар бирелгән. Әлбиттә, гәрәп һүззәренең байтак өлшө ислам дине менән бергә килеп ингән. Улар X—XI быуаттарга үзләштерелә башлаган. XVI быуатка караган башкорт шәжәрәләрендә гәрәп һүззәре байтак осрай. Гәрәп һүззәре укымышлы кешеләрҙең хезмәттәре, китап теле ярҙамында ла күпләп ингән. Хәзерге телдә гәрәп һүззәре башкорт донъяһының күп яктарына караған төшөнсәләргә белдерә. Дини йөкмәткегә гәрәп һүззәре: *алла, тәһәрәт, мосолман, мулла, иман, назарат, киәмәт, сауап, фәрештә, фатиха, тамук, фәтүә, ғәйет, зәшөр, хәҙрәт*. Китапта фән, көнкүреш һәм башка өлкәләргә караған бик күп гәрәп һүззәренә анализ бирелгән: *аҡыл, асаба, аманат, ант, битараф, ваҡыт, ватан, васыят, вәғзә, ғалим, ғүмер, дәрес, дәфтәр, донъя, иниша, исем, кәләм, ләззәт, милләт, мәктәп, мәғариф, нәсәр, нәфис, рәйес, рәссам, рәүеш, сифат, тәҗрибә, тәфтиш, фән, фекер, фәлсәфә, хөкүмәт*.

Рус теленән ингән һүззәр хақында һүз барғанда, Жәлил Кейекбаев уларҙың боронғорак һәм һуңғы осорға үзләштерелүҙәренең социаль ерлектәрен, сәбәптәрен асып бирә. Шуныһы характерлы, ул 1956 йылда “Совет Башкортостаны” гәзитендә рус теленән боронғо осорға кергән һүззәр хақында махсус мәкәлә менән сығыш яһаны. Был мәкәләлә башкорт теленә рус теленән һүззәр үзләштерелүҙең бик боронғо замандарҙан ук башланыуын күрһәтә, сөнки, автор әйтеүенсә, башкорттар рус кенәзлектәре менән Башкортостан Рәсәй дәүләтенә кушылғанға тиклем үк сауға итер булған. Шул сәбәпле башкорт теленә йәнле һөйләштәрендә бик күптән үзләштерелгән һүззәр байтак. Мәсәлән: *эрәүез* (ревизия), *дайса* (дача), *курмауай, ошкол* (школа), *йөзәк* (едок), *йәүетсәгә барыу* (явиться)...

Хезмәттә стилистика мәсьәләләренә лә зур урын бирелгән. Башкорт теленә стилистик системаһы тел белемдә һуңғы йылдарға тиклем ныклап өйрәнелмәгән проблема булып кала килә. Был хәлдәң объектив сәбәбе лә бар, әлбиттә. Стилистика фәнненең предметы, бурыстары, уның йөкмәткеһе һәм, ғөмүмән, стиль проблемаһы фәндә аҙағынса асыкланмаған мәсьәлә иҫәпләнә. Хәзерге көндә мәсьәләнең башкорт фәннендә көнүзәккә әйләнәүе шунан килә: башкорт теле һуңғы ярты быуат эсендә функциональ яктан да, структур йәһәттән дә үзгәрзе, уның йәмғиәттәге функциялары бермә-бер артты, шул сәбәпле телдәң стилистик дифференцияһы артабан катмарлашты.

Ж.Ф.Кейекбаев башкорт стилдәренә тарихи экскурс биреү менән бергә, уларҙың үсеш юлдарын асыҡлай, хәзерге көндә стилистиканы тикшерәү алымдарын күрһәтә. Лингвистик стилистика һәм жанрҙар стилистикаһының тикшерәү объекттарын һәм уларҙың йөкмәткеһен билдәләй.

1972 йылда Ж.Ф.Кейекбаевтың “Урал-Алтай тел белемәһе инеш” (рус телендә) исемле китабы баһылып сықты. Был хезмәтендә ғалим Урал-Алтай телдәренең генетик, йәғни материал кәрҙәшлеген билдәһезлек һәм билдәһезлек теорияһы нигезендә иҫбат итә. Был теория шуның өсөн нигез итеп алына, сөнки билдәһезлек һәм билдәһезлек категорияһы Урал-Алтай телдәренең бөгә грамматик системаһы өсөн

характерлы категория булып, исем һүззәр һәм кылымдарза төрлө саралар менән белдерелә. Был категорияның асылы шунда: телдәрзең боронго үсеш этабында объектив ысынбарлыктағы күренештәр, предметтар, хәл-вакигалар халыктарзың аңында йә билдәле, йә билдәһез планда сағылған. Билдәһезлек һәм билдәлелек махсус грамматик саралар системаһы менән бирелә. Мәсәлән, тәбиғәттә һәм йәмғиәт тормошондағы предметтар, әйберзәр һәм күренештәр һөйләүсе өсөн һөйләү мәлендә таныш булырға, таныш булмаҫка мөмкин. Әгәр зә хәл-вакигалар, күренештәр һәм уларзың башка предметтарға, күренештәргә мөнәсәбәтә һөйләүсегә йә тәғәйен ситуация буйынса, йә был вакигаларза уның үзе катнашыуы сәбәплә таныш булһа, һөйләмдә билдәлелекте белдерәүсе грамматик саралар кулланыла. Хезмәттә бөтә Урал-Алтай телдәрендә билдәлелекте һәм билдәһезлекте белдерәүсе грамматик саралар тарихи планда тикшерелә. Был йәһәттән иллөгә якин тел һәм диалект материалдары йәлеп ителә. Ошо материалдарзың тел факттарын математик логика нигезендә, аксиоматик алым ярзамында баһаланғаннан һуң, Ж.Ф.Кейекбаев Урал-Алтай телдәрендә грамматик формалары барлыкка киләүе һәм артабанғы үсешә бер структур модель буйынса барған тигән һығымтаға килгән. Шуны өстәп әйтергә кәрәк, Урал-Алтай телдәренең структур дөйөмлөгә Ж.Ф.Кейекбаевтың 60-сы йылдарза язылған башка хезмәттәрендә лә яктыртылды.

1967 йылда Мәскәүзә төрки телдәренең тарихи грамматикаһын төзөү буйынса симпозиум сақырылды. Симиозиумда Ж.Ф.Кейекбаев Урал-Алтай телдәренең кәрзәшлегә хақында доклад менән сығыш яһаны. Был йыйында катнашыусы Ә.М.Азнабаев Ж.Ф.Кейекбаевтың докладының унда катнашыусыларза зур кызыкһыныу уятыуы хақында былай тип яззы: "Симиозиум тулы өс көн эшләне. Күп докладтар булды, әммә уларзың күбәһә иғтибарһыз үтеп китте. Симиозиумдың кап ярты вақытын Жәлил Гиниәтовичтың докладын тикшерәү алды. Күп ғалимдар Жәлил Гиниәтовичтың сығышын һәм хезмәттәрен шатланып, кәнәғәтләнеп каршы алды, кайһылары уның идеяларын шунда ук аңлай алманы һәм кире кағырға тырышты. Кысқаһы, Жәлил Гиниәтовичтың доклады һәм проспектары симпозиумда зур бәхәс тыузырзы" (Ә.Азнабаев). (Ж.Ф.Кейекбаев. "Башкортостан укытыусыһы", 1969, № 3, 48-се бит).

Симиозиум эшенә йомғақ яһағанда атаклы тюрколог, академик А.Н.Кононов Ж.Ф.Кейекбаевтың хезмәттәренә юғары баһа бирзе. "Төрки һәм башка Урал-Алтай телдәренең тарихы 200 йылдан ашыу өйрәнелә, бының өсөн төрлө юлдар, ысулдар кулланылды, ләкин уларзың береһә лә теләгән һөзөмтәгә килтермәне. Ә һуңғы йылдарза Өфөлә профессор Кейекбаев Ж.Ф. һәм уның мәктәбә был өлкәлә зур уңыштарға өлгәшкән. Был бәхәсез факт, шулай булғас, бөтәбездә лә Кейекбаевтың хезмәттәрен һәм уның эш алымдарын өйрәнәргә, уның мәктәбә менән танышырға кәрәк. Башка юлды мин хәзәргә күрмәйем".

Урал-Алтай телдәренең генетик кәрзәшлеген өйрәнәүзең зур тарихы бар. Әйтергә кәрәк, был проблема буйынса бер-береһенә капма-каршы

ике лингвистик йүнәләш йәшәй. Беренселәре (швед ғалимы Ф.С.Стра-ленберг, немец ғалимдары В.Шотт, Г.Винклер, М.А.Кастрен, О.Бет-лингк, венгр ғалимдары В.Преле, Д.Фокош-Фукс, фин ғалимы М.Ряся-нен, совет тюркологтары В.И.Лыткин, К.Е.Майтинская, Ж.Ф.Кейекбаев, М.Зәкиев) Урал-Алтай телдәренең генетик кәрзәшлеген таний, икенсе-ләре (фин ғалимы Г.Рамстедт, поляк ғалимы В.Котвич, совет ғалим-дары Н.А.Баскаков, Д.Санжеев, Е.И.Убрятова, А.Н.Кононов һ.б.) тик алтай телдәренең генә генетик кәрзәшлеге иҫбат ителергә мөмкин тип һанай.

Ж.Ф.Кейекбаев 60-сы йылдар башында Урал-Алтай телдәренең ге-нетик һәм типологик кәрзәшлеген ныклап тикшерә башланы. Ул был осорза үзенең яңы теорияһы хақында төрлө баҫмаларза унлап мәкәлә баҫтырзы, фекерзәрен күренекле алтаистар һәм тюркологтар менән уртаклашты. Илебеззең фән үзәктәрәндә ойошторолған симпозиумдарза һәм конференцияларза докладтар менән сығыш яһаны, шулай ук күп университеттарза лекциялар һәм махсус курстар укыны. Азак килеп, Урал-Алтай телдәренең генетик һәм типологик кәрзәшлегенә арнал-ған "Урал-Алтай телдәре тарихи грамматикаһының нигеззәре" тигән фундаменталь хезмәт яззы. Был хезмәт рус телендә "Основы истори-ческой грамматики урало-алтайских языков" исеме менән донъя күрзе (Уфа, 1996). Ғалим был хезмәттә языу өсөн Урал-Алтай телдәре ғайлә-һенә ингән төрки, фин-уғыр, тунгус-манчжур, самадий телдәрен теоретик йәһәттән дә, ғәмәли йәһәттән дә ныклап өйрәндә. Ул Мәскәү, Ленинград, Будапешт, Ташкент, Алматы, Тарту, Казан кеүек зур фән үзәктәренең китапханаларында был телдәр буйынса материалдар өйрәндә, ошо проблема буйынса эшләгән ғалимдар менән яқындан танышып, фекер уртаклашты. Минә шундай бер һөйләшеүзең шаһиты булырға тура килде. 1963 йылдың апрель айында Жәлил Кейекбаев менән Казанға барзык. Ул М.З.Зәкиевтың докторлық диссертацияһына рәсми оппонент булып билдәләнгәйне, мин үземдең кандидатлық диссертациямды Казан университетының ғилми советына тапшырырға бар-ғайным. Мәскәүзән Тел ғилеме институтынан рәсми оппонент сифа-тында күренекле ғалим, фин-уғыр телдәре белгесе Б.А.Серебренников та килгәйне. Беззең илдә Б.А.Серебренников Урал-Алтай телдәренең кәрзәшлеген танымаусы ғалимдарзың береһе булды. Ж.Ф.Кейекбаев менән Б.А.Серебренников араһында бәхәс кызыу барзы. Жәлил Финиәт улы уға көслә дәлилдәр килтерә торғас, Борис Александрович, уй-лап карарға кәрәк, тип ризалашты. Әммә Б.А.Серебренников ғүмере буйы был теорияға каршы булды, Урал-Алтай телдәренең кәрзәшле-ген таныманы.

Жәлил Финиәт улының Урал-Алтай телдәренең кәрзәшлеген иҫбат-лауза уның төрки телдәре буйынса ғәйәт зур эрудицияһының роле зур булды. Был сакта ул "Төрки телдәренең тарихи грамматикаһы нигеззәре" исемле зур хезмәтен тамамлағайны инде. Бында төрки телдәренең грамматик формалары барлыкка килеүе һәм тарихи үсеше башка Алтай һәм Урал-Алтай телдәре факттары менән сағыштырып

тикшерелә. Төрки телдәрен башка Урал-Алтай телдәре менән тарихи һәм типологик планда сағыштырыу һөзөмтәһендә Ж.Ф.Кейекбаев күп грамматик формалардың тәбиғәтен бөтөнләй яңы методтар менән аңлатып, бығаса йәшәп килгән караштардың йә искергән, йә нигезһез булыуын иҫбатланы. Мәҫәләһ, тюркологияла һуңғы йылдарға тиклем исемдәр-зең әйәлек һәм хәбәрлек аффикстарының килеп сығышын зат алмаш-тарына кайтарып аңлаттылар. Миҫалдар: башкортса *кеше-без, укыусы-мын, кеше-һең, укыу-сы-һың*; татарса *кеше-сез, укучы-сыз, ата-сыз, бала-сыз*; үзбәксә *киши-сан*; әзербайжанса *охучу-сан, мўаллим-сән*; ғағаузса *устай-сын, йолжу-сын* һ.б. Әммә был рәүешле фонетик тап килеш системалы түгел. Мәҫәләһ, башкорт телендә исемдең хәбәрлек форма-һының 2-се заты көтөлгәнсә *укыусы-һың, кеше-һез* булырға тейеш ине, ләкин был форма *укыусы-һығыз, кеше-һегез* рәүешендә килә. Башка төрки һәм алтай телдәрендә лә шул ук хәлдә күрәбез. Әзербайжан телендә исемдәрзең хәбәрлек ялғаулары бөтөнләй башкаса: 1-се зат берлек һанда *-ам/-әм* ялғауларын кабул итә. Мәҫәләһ, *охучу-ам, мўаллим-әм*. 2-се зат-та күплек һанда *-сыныз/-синиз, -сунуз/-сүнүз аффикстары* ялғана. Мәҫәләһ: *охучу-сунуз, мўаллим-синиз*.

Ж.Ф.Кейекбаев хәбәрлек аффикстарының әйәлекте, билдәлекте һәм күплекте белдерүсә элементтарзан тороуын иҫбат итеп, был предмет-тың бөтә Урал-Алтай телдәрендә системалы рәүештә исемдәрзә генә түгел, кылым формаларында ла бирелүен күрһәтә.

Ғалимдың Урал-Алтай телдәренең материалъ кәрзәшлеге һақында фекерзәре уның "Основы исторической грамматики урало-алтайских языков" (Өфө, 1996) хезмәтендә тағы ла яңы дәлилдәр һәм факттар менән иҫбат ителде. Был фундаменталь хезмәт һақында яқын киләсәктә төплә фекерзәр әйтелер, һаһа бирелер, әммә шуныңһа асык: Жәлил Гиниәт улының был теоретик хезмәте башкорт һәм төрки тел ғиле-мендә генә түгел, бөтә донъя фәннендә айырым урын биләп тора.

Жәлил Гиниәт улы ғилми-методик эшмәкәрлек менән бер рәттән республика һәм илебеззә фәнни кадрзәр әзерләүзә лә ихлас катнашты. Ул ике тиҫтәгә яқын фән кандидаты һәм докторы әзерләне. Зур эру-дициялы, талантлы татар телсәһе, төрки һәм башка Алтай телдәре белгесе, Тел, әзәбиәт һәм тарих институты директоры, Татарстан Фәндәр академияһы академигы, профессор М.З.Зәкиев, күренекле башкорт телсәһе профессор Ф.Ф.Сәйетбатталов, казак телсәһе филология фәндәре док-торы, профессор В.А.Иҫәнғәлиева, күренекле татар телселәре профес-сорзәр Ф.Х.Әхәтов, Ф.С.Әмиров, Ф.Сафиуллина һәм башкалардың ғилми ижадына Ж.Ф.Кейекбаевтың ярзамы зур булды. Уның фәнни етәкселе-гендә һәм туранан-тура катнашлығында башкорт теле буйынса тиҫтәләгән фән докторзары һәм кандидаттары әзерләнде.

Ж.Ф.Кейекбаевтың фәнни һәм ижади хезмәте тос. Ул 8 ғилми монографияның һәм дәрәслектәрзең авторы. 100-зән артык фәнни мәкәлә яззы, немец теленән башкорт теленә тиҫтәләгән әсәр тәржемәләне, башкорт халқының үткәне һәм хәзәрҗәһе һақында оригиналь әсәрзәр ижад итте.

Ж.Ф.Кейекбаев мәғариф эшенә лә зур әһәмиәт бирзе. Үзенең төп профессияһы булған укытыу эшенә айырата зур етдилек менән караны. Юғары укыу йорттарында иң яуаплы курстар укыны, башкорт теле буйынса вуздар өсөн дә, мәктәп өсөн дә күп һанда дәреслектәр, программалар, укыу пландарын языуза һәм төзөүзә иң әүзем ғалим булды. Хәзерге көндә мәктәптәрзә һәм юғары укыу йорттарында башкорт теленең юғары фән кимәлендә укытылыуы күп йәһәттән Жәлил Финиәт улының арымаҫ-талмаҫ хезмәтенең һөзөмтәһе.

Ж.Ф.Кейекбаевтың башкорт әзәбиәте өлкәһендә лә уңыштары зур. Ж.Табын псевдонимы менән утызынсы йылдарзә ук башкорт әзәбиәтендә киң билдәле була. Ул немец халкының мәшһүр әзиптәре Гёте менән Гейне әсәрзәрен, шулай ук Вилли Бредель, Фридрих Вольф, Эрих Вайнерт һәм башка немец языусыларының романдарын, повестарын һәм хикәйәләрен немец теленән башкортсаға аузарыу буйынса башкорт әзәбиәтендә берзән-бер белгес ине. Бөйөк Ватан һуғышы йылдарында Жәлил Финиәт улы үзенең якташы, Советтар Союзы Геройы Зөбәй Үтәғолов тураһында, шулай ук Советтар Союзы Геройы Александр Матросов хақында әсәрзәр ижад итте. Уның қобайырзары, әкиәттәре укыусылар тарафынан яратып қабул ителде. Ж.Ф.Кейекбаев — ”Туғандар һәм таныштар” исемле зур романдың авторы. Әсәр башкорт халкының революцияға тиклемге тормошон тасуир итә. Шуны әйтергә кәрәк, языусы үзе һүрәтләгән вақиғаларзы бик якшы белә, шул сәбәпле халықтың язмышы бөтә ысынбарлығында тасуирлана, характерзәр дәрәҫ бирелә. Был романдың идея-художество кимәлен һәм тел үзенсәлектәре яғын бөгөнгө башкорт прозаһының зур уңышы тип карарға кәрәк. Әсәр башкорт һәм рус телдәрәндә бер нисә тапкыр донъя күрзе. Ж.Ф.Кейекбаев үзенең ижадында халықтың йәнле һөйләү үзенсәлектәрен оҫта файзаланды. Уның әсәрзәрәндә фразеологик берәмектәрзән, мәкәл һәм әйтемдәрзән әстетик вазиғаһы асық күренә. ”Туғандар һәм таныштар” романында ерле һөйләшкә караған лексик берәмектәр һәм грамматик формалар мул кулланылған. Әммә улар әсәрзән стилистик төзөлөшөн бозмай, киреһенсә, айырылғыһыз һүрәтләү саралары булып тора.

Азақ килеп, Ж.Ф.Кейекбаевтың үзе хақында ла бер нисә һүз әйтке килә. Ул ысын мәғәнәһендә интеллигент кеше ине. Һәр сак үтә бағалкы һәм ябай, һәр кешегә карата игтибарлы, изге күнелле һәм кешелекле булды. Шуға күрәлер, уның һәр тарафта яқын дустары һәм таныштары күп ине, уларзың һәр береһе менән тығыз бәйләнештә йәшәне. Илебеззән зур ғалимдары Б.Серебренников, А.Кононов, М.Ширалиев, Н.Баскаков, П.Аристә, С.Кенесбаев, Ф.Абдуллаев, Л.Йәләй, М.Зәкиев, Ә.Юлдашев һәм башка бик күптәр менән йыш аралашып, дуғлашып ғүмер итте. Ул атаклы немец языусыһы Фридрих Вольф менән бик яқын мөнәсәбәттә булған.

Ғалим үзенең бөтә ғүмерен фәнгә, башкорт мәзәниәтенә һәм мәғарифына бағышланы һәм уларзы үстәрәүгә баһалап бөтөргөһөз өлөш индерзе. Уның титаник хезмәте Совет Хөкүмәте тарафынан юғары

баһаланды. Жәлил Финиәт улы Ленин, "Почет билдәһе" ордендары һәм мизалдар менән наградланды, Башкорт АССР-ының Верховный Советына депутат итеп һайланды, уға шулай ук "БАССР-зың атказанған фән эшмәкәре" тигән мактаулы исем бирелде. Ул зур филологик эрудициялы ғалим булды. Кешеләргә карата үзенең ақыллы, шул ук вақытта ябай мөнәсәбәте һәм иғтибарлы булыуы аркаһында зур абруй қазанды. Ул үз халқының тоғро улы ине. Уның менән бергә эшләгән коллектив ысын мәғәнәһендә ижади коллектив була торғайны.

Татар тел ғалимы, күренекле совет тюркологы, Казан дәүләт педагогия институтының ректоры профессор М.З.Зәкиев үзенең Ж.Ф.Кейекбаевка арналған китабын түбәндәгесә тамамлай: "Изге эш, дәртле йыр озақ һаклана. Жәлил ағаның да эше изге, тормошо йыр кеүек булды, шуға күрә ул киләсәк быуындар хәтерендә һакланыр".

Ж.Ф.Кейекбаев үзен үзәнсәлекле стиль оқтаһы итеп танытты һәм фактик материалдарзы тәрән белеүе менән бергә, унда художестволы дөйөмләштерәү һәләте зур ине.

Жәлил Финиәт улының телдәр белеуен, йәғни полиглот булыуын да әйтмәй булмай. Ул күп төрки телдәрендә һәм кайһы бер фин-угыр телдәрендә иркен аралаша торғайны, немец, инглиз һәм башка герман телдәрен айырыуса яқшы белә ине.

Хәтеремдә, 1960 йылдар башында безең университетка Германияның Мартин Лютер исемендәге Галле университетының зур делегацияһы килде. Бер мәжлестә Жәлил Финиәт улы немец йырҙарын йырлап, кунактарзы хайран қалдырғайны.

Халық үзенең арзақлы һәм тоғро улын онотмай. Уның тыуған ауылы Каранйылғала музей асылды. Башкорт дәүләт университетында Ж.Ф.Кейекбаев исемендәге мемориаль кабинет эшләй. Фафури районы һакимиәте һәм йәмәғәтселеге Ж.Ф.Кейекбаев исемендәге премияһын булдырзы. Стәрлетамак башкорт гимназияһында уға арналған музей асылған.

Өфөлә, Красноусолда Ж.Ф.Кейекбаев исемендәге урамдар бар. Мәшһүр ғалимдың фәнни һәм әзәби ижадына арналған конференциялар үткәре-леп тора. Башкорт дәүләт университетында уның исемендәге премия булдырылған. Ғалимдың ижады һәм тормошо һакында һуңғы йылдар-за тиҫтәләгән мәкәләләр баһылды. Шулай за Ж.Ф.Кейекбаевтың яқты иҫтәлеген мәңгеләштерәү буйынса эшләйһе эштәр бар әле. Беренсе сиратта уның бөтә хикәйәләрен, әкиәттәрен, повесть һәм очерктарын, шиғырҙарын, қобайырҙарын, тәржемә әсәрҙәрен бергә туплап сығарыр-ға кәрәк. Жәлил Финиәт улының "Туғандар һәм таныштар" романының донья күрәүенә 30 йылдан ашыу вақыт үтеп китте. Хәзерге көндә был әсәрҙе табып укыуы мөмкин түгел. Шуға күрә романды яқын киләсәктә нәшер итеү сараһын күрергә кәрәк.

Ж.Ф.Кейекбаевтың төп хезмәттәре

1. Башкорт теленең фонетикаһы (тасуири һәм сағыштырма-тарихи тикшеренеү тәжрибәһе). — Өфө, 1958. 212 б.
2. Башкорт эзәби теленең дөрөс әйтелеше. — Өфө, 1964. 88 б.
3. Хәзерге башкорт теле (Башкорт дәүләт университетының ситтәге студенттары өсөн лекциялар). — Өфө, 1966. 146 б.
4. Хәзерге башкорт теленең лексикаһы һәм фразеологияһы. Укыу кулланмаһы. — Өфө, 1966. 146 б.
5. Введение в урало-алтайское языкознание. — Уфа, 1972. 152 с.
6. Основы исторической грамматики урало-алтайских языков. — Уфа, 1996. 366 с.
7. Избранные статьи. — Уфа, БашГУ, 2002. 200 с.
8. Хәзерге башкорт теленең фонетикаһы. 2-се баһма. — Өфө, БДУ, 2002.
9. Хәзерге башкорт теленең лексикаһы һәм фразеологияһы. — Өфө, 2002.
10. Башкорт теле. Педагогия училищелары өсөн дәреслек. (Автор-заштары А.Һ.Фәлләмов, Һ.М.Азнабаев һ.б.). — Өфө: Китап, 1983. 398 б.

Айырым китап булып сыккан романдары, повестары һәм әкиәттәре

1. Зөбәй Үтәғолов. — Өфө, 1944. 47 б.
2. Әкиәттәр. — Өфө, 1960. 51 б.
3. Лесные сказки. — Уфа, 1963. 32 с.
4. Туғандар һәм таныштар. — Өфө, 1975. 384 б.
5. Родные и знакомые / перевод М.Гафурова. — М., 1985. 320 с.

Филми һәм эзәби ижады хақында донъя күргән хезмәттәрҙең кыскаса исемлеге

1. Ученый и писатель. Джалиль Гиниятович Киекбаев. Биобиблиография. Составители — профессор М.В.Зайнуллин, кандидат филологических наук В.В.Ганеев. — Уфа, БашГУ, 2001. 96 с.
2. Жәлил Кейекбаев исемендәге премия лауреаттары. Төзөүсәһе һәм мөхәррире профессор Ф.С.Кунафин. — Өфө, БДУ.
3. Жәлил Кейекбаев музейы. Төзөүселәре — Ф.Ш.Шәйәхмәтов, И.Ф.Шәйәхмәтов, Ф.С.Кунафин. Яуаплы мөхәррире — профессор Ф.С.Кунафин. — Өфө, 2001. 35 бит.
4. Зәкиев М.З. Дәртле йыр (профессор Ж.Ф.Кейекбаев тураһында иҫтәлектәр). — Өфө, 1974. 68 бит.
5. Жәлил Кейекбаев тураһында иҫтәлектәр. Төзөүселәре — Ә.Вахитов, Ә.Әминев. — Өфө: Китап, 1989. 184 бит.
6. Зайнуллин М.В. Профессор Дж.Г.Киекбаев. Серия ”Замечательные ученые БашГУ”. — Уфа, 1997. 26 с.
7. Илишев И.Г. К выходу книги Дж.Г.Киекбаева ”Основы исторической грамматики урало-алтайских языков” // Ватандаш, 1996, №1.